11. Ausgabe, Nov. 2026 · 36. Jahrgang

Stadtberger Bote

Das Stadtmagazin für Stadtbergen und seine Nachbarkommunen

Auensee Verlag • Bobinger Str. 100 • 86199 Augsburg • Tel.: 0821 98263 • stadtberger-bote.de

Segnung des Denkmals für Frieden und Versöhnung

Foto: Ingrid Strohmayr





VERANSTALTUNGS KALENDER
Stadtbergen - Leitershofen - Deuringen - Virchow-Viertel

✿ Ankündigungen ✿ Vereinsmitteilungen
✿Angebote örtlicher Handelsgeschäfte Dienstleistungs- und Gewerbebetriebe



BRENNSTOFFE · BAUSTOFFE · Natursteine · Baggerbetrieb
Baumaschinenvermietung · Containerdienst · (Spezialkran-)Transporte
ESER

Save the Date:
Großes Silvester-Vorschießen
am Mi. 25.11.26 ab 18 Uhr!
Die Knaller!



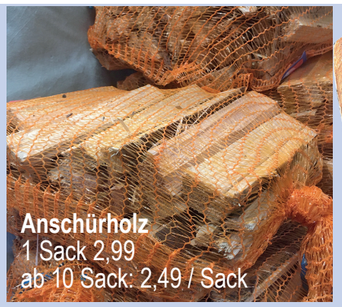
Auch heuer wieder bei uns: Feuerwerksverkauf!
(vom 29.– 31.12.2026

Containerservice
Einfache Handhabung · Mit Schubkarren beladen und abholen lassen
• Aushub •Bauschutt • Sperrmüll • Schrott • Gartenabfälle



Hebe-,Scheren- und Teleskop-bühnen
für drinnen und draußen, mit Elektro-motor
Jetzt schon Termine für 2027 buchbar!




Anschürholz
1 Sack 2,99
ab 10 Sack: 2,49 / Sack


Buche-Hartholz-Briketts
1 Paket, ca. 10 kg, 4,99
ab 10 Pakete 4,49 / Paket
bei Palettenabnahme:
(96 Pakete) 399,– = 4,15 / Paket

Premium-Pellets
aus heimischer Produktion
1 Sack 15 kg 8,49
Palette (66 Sack) 549,-
Bei Palettenabnahme Pkw-Leih-Anhänger kostenlos !
Auch günstiger Lieferservice!



Preise in Euro, ab Lager Bergheim, Angebote so lange Vorrat, Änderung/Irrtum vorbehalten, Abbildungen beispielhaft

Erich Eser · Jakob-Krause-Str. 1 · 86199 Augsburg-Bergheim · Telefon 0821 95018 · Fax 9 28 46
Öffnungszeiten: Montag – Freitag: 7.30 – 18.00 Uhr · Samstag: 8.00 – 12.00 Uhr · www.eser.de

IMPRESSUM STADTBERGER BOTE, AUGSBURGER SÜDANZEIGER und DER PFERSEER erscheinen im Auensee Verlag e.K. Inh. Gunnar Olms, (v.i.S.d.P.), Bobinger Str. 100, Augsburg, Tel. 0821 98263 E-Mail: info@auensee.de · Schaltung von Anzeigen: wahlweise der herausgebende Verlag oder Brigitte Rauwolf (Agentur-Partner). Der Verlag behält sich vor, Artikel – z. B. aus rechtlichen, Platz- oder Kostengründen – zu bearbeiten / zu kürzen. · Druck der Printausgabe: Senser Druck, Göggingen · Der Verlag ist für Webseiten, die genannt oder auf die mittels QR-Code o.ä. verlinkt wird, nicht verantwortlich.



Segnung des Denkmals für Frieden und Versöhnung

Aus der Rede von Erstem Bürgermeister Paulus Metz:

Et in terra pax hominibus bonae voluntatis – Sie alle kennen diesen Lobgesang des Engels aus dem Weihnachtsevangelium.

Er fängt an mit „Ehre sei Gott in der Höhe" – also „Gloria in Excelsis Deo" und endet im zweiten Teil mit „Und Frieden den Menschen die guten Willens sind".

So die wörtliche Übersetzung.

Friede ist an vielen Orten auf dem Globus nur noch ein Wort. Und ein zutiefst ersehnter Zustand.

Dazu genügt inzwischen auch schon ein Blick in unser Nachbarland Frankreich, das von bürgerkriegsähnlichen Demonstrationen erschüttert wird. Verbindet uns mit Frankreich nach dem zweiten Weltkrieg doch wieder eine Freundschaft, wie diese auch beispielsweise mit der Jumelage mit Brie-Comte-Robert zum Ausdruck kommt.

Man trifft auf beiden Seiten der Grenze immer noch viele Menschen, bei denen die Vergangenheit Narben hinterlassen hat.

Narben im persönlichen Leben vor allem bei den Hochbetagten, die Krieg und die Nachkriegszeit noch selbst erlebt haben. – Aber auch in der nachfolgenden Generation, zu der auch ich gehöre, haben sich die Spuren des zweiten Weltkriegs eingegraben.

Trümmerfrauen mussten ihre Kinder ohne Vater aufziehen, Plünderungen, Vergewaltigungen, Hunger und Deprivation, die Machtergreifung durch die Siegermächte – das hat sich ins kollektive Gedächtnis eingegraben.

Womit wir beim Namen unseres Denkmals wären: Denkmal für Frieden und Versöhnung.

Wie schwer muss das insbesondere unseren Großeltern oder Urgroßeltern gefallen sein?

Deutschen und Franzosen?

Tausende, meist junge Soldaten haben ihr Leben lassen müssen – stumme Zeugen dieser größten Tragödien, der beiden Weltkriege, sind die Kreuze auf den Soldatenfriedhöfen.

Oder eben unser neues Denkmal hier in Stadtbergen.

Und nun komme ich auf meine Zeilen vom Anfang zurück.

Weihnachten war immer so ein Hoffnungsschimmer in den Feldpostbriefen: „Vielleicht sehen wir uns an Weihnachten wieder. Zu Weihnachten schreibe ich dir wieder. Vielleicht ist der Krieg bis dahin rum." – Weihnachten und die Botschaft vom Frieden. –

Et in terra pax…

Aktueller als heute war sie schon lange nicht mehr.


Segnung des Denkmals durch Stadtpfarrer Konrad Huber und Pfarrerin Theresa Geißler Foto: Ingrid Strohmayr

Aus der Rede von Benjamin Dempfle · 1. Vorsitzender der Veteranen- und Soldatenkameradschaft Stadtbergen 1878 e. V. :

Mit der Neugestaltung dieses Denkmals für Frieden und Versöhnung bewahren wir nicht nur ein Stück Stadtberger Geschichte. Wir bekräftigen zugleich, dass die Erinnerung an diese Menschen auch in unserer Gegenwart und Zukunft einen festen Platz haben muss.

Denn hinter den Namen auf diesem Denkmal stehen keine abstrakten Zahlen. Es stehen Menschen dahinter. Söhne, Väter, Brüder. Menschen, deren Tod Familien und unsere Stadtgemeinschaft geprägt hat.

Und gerade unser Stadtberger Denkmal weist dabei eine Besonderheit auf:

Es erinnert nicht nur an gefallene Soldaten, sondern auch an zivile Opfer des Krieges.

An Menschen, die keine Uniform trugen und dennoch durch Krieg und Gewalt ihr Leben verloren.

Dieses Denkmal erinnert uns damit an eine grundlegende Wahrheit: Krieg trifft niemals nur diejenigen, die ihn führen. Er trifft immer auch die Zivilbevölkerung.

Für unsere Veteranen- und Soldatenkameradschaft Stadtbergen verkörpert dieser Ort deshalb einen wesentlichen Teil unseres Selbstverständnisses: das ehrende Gedenken, die Pflege der Kameradschaft und die Verantwortung gegenüber den Menschen, die unserem Land gedient haben.

Auch die Bundeswehr hat Gefallene zu beklagen. Insbesondere der Einsatz in Afghanistan hat uns schmerzlich vor Augen geführt, dass der Tod im militärischen Dienst keine bloße Erinnerung an vergangene Jahrhunderte ist.

Als Soldat und Afghanistan-Veteran hat diese Erkenntnis für mich auch eine persönliche Bedeutung.

„Ihr Andenken verpflichtet uns, Frieden, Freiheit und Menschenwürde zu bewahren."

Lassen Sie uns diese Verpflichtung ernst nehmen.

Möge dieses Denkmal für immer an die Opfer von Krieg und Gewalt erinnern – und mögen niemals neue Namen hinzukommen müssen.

Aus dem Nähkästchen geplaudert …



Liebe Stadtbergerinnen und Stadtberger,

da ist er wieder – der November. Eigentlich laut Namensgebung (novem – 9) durch die Römer der neunte Monat des Jahres, seit dem Jahr 153 n.Chr. allerdings der Zweitletzte der Monate, da der Jahresanfang damals vorverlegt wurde. Der Grund dafür lag daran, dass die römischen Konsuln am 1. Januar ihren Dienst antraten und nicht mehr am 1. März. Caesars Kalenderreform (julianischer Kalender) legte dies dann endgültig fest.

So ging die direkte Verbindung zwischen Monatsnamen und seiner Reihenfolge verloren, denn auch September (der Siebte), Oktober (der Achte) und Dezember (der Zwölfte) entsprachen einfach dem Zählnamen. -

Wo wir gerade bei Zahlen und dem Zählen sind. Im Jahr 2027 wird sich in Bezug auf Finanzen etwa Krankenkassen, Steuer und Renten viel ändern. Mehr dazu können Sie unter Was ändert sich 2027 in Deutschland? (www.welt365.de/wichtige-aenderungen-2027/) Kompakt nachlesen.-

Vielleicht haben Sie schon darauf gewartet, was ich denn aus dem Nähkästchen plaudere… Nun das, was ich gerne im November mache. Aufräumen und aussortieren. Welcher Monat eignet sich besser dafür als der November? Die Weihnachtszeit hat noch nicht begonnen, der Jahreswechsel ist schon in Sicht und die Tage sind einfach ziemlich grau und verhangen. Als Optimist sehe ich das als willkommene Gelegenheit, den Stapeln, To-Do-Listen und unerledigten Aufgaben nachzugehen. Bei einer schönen Tasse Cappuccino oder Tee, einer Schale mit Nüssen oder anderen Dingen, die einem die Arbeit angenehmer von der Hand gehen lassen. Was hilft Ihnen beim Aufräumen? Wie nutzen Sie die kürzer werdenden Tage?

Ihnen allen eine schöne und entspannte Zeit im November!

Ihr Bürgermeister
Paulus Metz

Partnerschaftsverein Stadtbergen e.V.

Zum 40. Geburtstag: ein großes Fest in „familiärem Umfeld"...

... mit Tanz, Geselligkeit und mit Geschenken







„Wäre unser PaVe eine Person,könnten wir etwas erzählen über seine Hobbys, Eheparatner, Kinder und wie es ihm so geht, dem Verein ..." Derart personalisierend fuhr Stadtbergens Erster Bürgermeister **Paulus Metz** in seiner Grußrede fort mit „PaVe, geboren am 26. November 1986 in Stadtbergen, geistiger Vater Horst Brunner, 1. Kind Brie-Comte-Robert geb. 1987, 2. Olbernhau geb. 1990, 3. Bagnolo Mella 2004. Charakter und Hobbys von PaVe: reiselustig, gesellig, kontaktfreudig, selbstlos tätig und familienfreundlich"

Ausdrücklich dankte Metz dem hinter Freund PaVe stehenden agilen, pfiffigen, fleißigen und mehrsprachigen Team.

Josef Ortolf, seit 2022 Vorstand des Partnerschaftsverein Stadtbergen (PaVe), erinnerte daran, als vor mehr als 40 Jahren die Idee einer Städtepartnerschaft aufkam, dies alles andere als selbstverständlich war und viele Bedenken bezüglich Aufwand und Nutzen eines solchen Zusammenschlusses diskutiert wurden:. „Dies lag vor allem daran, dass damals eine eine Zusammenarbeit verschieder europäischer Länder auf kulturellem Gebiet noch nicht so weit entwickelt war wie heute. Doch gelang es Horst Brunner, damals Bürgermeister in Stadtbergen, die Partnerschaft mit Brie-Comte-Robert auf den Weg zu brngen."

Die Geburtstagsgeschenke aus dem sächsischen Olbernhau überreichte **Udo Brückner,** dortiger Regiebetriebsleiter für Kultur und Tourismus: einige Kalender mit Motiven aus Olbernhau und...



... für den hiesigen Olbernhauplatz ein neues Schild, auf dem das originale Olbernhauer Wappen abgebildet und Stadtbergen nicht mehr Marktgemeinde, sondern Stadt ist.







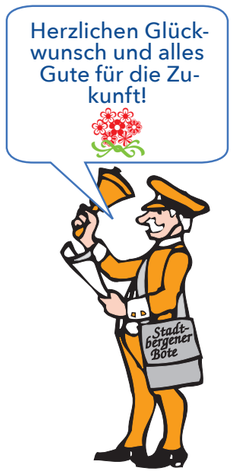
Dr. Steffen Laub mit Ehefrau Christiane, tanzendes Publikum und sensationelle Zaubershow
Fotos Gunnar Olms





Als Gastgeber und Ausrichter des PaVe-Festabends fungierten, im Bild hinten v. links: Alexander Hofmann, Josef Ortolf, Silvia Hofmann, Marianne Seitz, Michaela Nebelung; vorn von links: Johanna Steck, Silke Behrens, Bernadette Maily, Helmi Busl

Foto: Christoph Hofmann



Stadtbergen radelte fleißig mit beim „Stadtradeln 2026"

Auch 2026 hat Stadtbergen bei der Aktion „Stadtradeln" wieder kräftig in die Pedale getreten. Insgesamt 230 Teilnehmerinnen und Teilnehmer in 14 Teams beteiligten sich an der internationalen Fahrradkampagne und legten beachtliche 47.673 Kilometer zurück. Dadurch konnten etwa 8 Tonnen CO2 eingespart werden.

Seit 2012 organisiert der Landkreis Augsburg die Aktion für seine Städte und Gemeinden – mit dabei seit Beginn die Stadt Stadtbergen. Die Idee des internationalen Wettbewerbs: Innerhalb eines Zeitraums von drei Wochen möglichst viele Alltagswege beruflich oder privat mit dem Fahrrad zurückle-



Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz freut sich mit einigen Teilnehmern aus Stadtbergen über das Ergebnis der Stadt beim diesjährigen Stadtradeln.

gen und Kilometer für das eigene Team und die Kommune sammeln. Damit soll nicht nur der Radverkehr gefördert, sondern auch ein Zeichen für nachhaltige Mobilität und Klimaschutz gesetzt werden. Im Landkreis Augsburg fand die diesjährige Aktion vom 4. bis 24. Juli 2026 statt.

Besonders erfolgreich waren zwei Teams aus Stadtbergen: Bei der Wertung der größten Teams im Landkreis belegte die Kindertagesstätte Reiterweg mit 51 Radelnden den zweiten Platz. Die TSG Stadtbergen erreichte mit 50 Teilnehmenden den dritten Platz.

Bei der Abschlussveranstaltung mit Siegerehrung im Landratsamt Augsburg gratulierten Landrat Martin Sailer und die Mobilitätsmanagerin des Landkreises Franziska Marzog den erfolgreichen Teams und Teilnehmenden. Mit dabei war auch Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz, der im Namen der Stadt gratulierte und das Engagement aller Radlerinnen und Radler würdigte. Dass die Kindertagesstätte Reiterweg und die TSG Stadtbergen zu den größten Teams im Landkreis zählten, unterstreicht laut Metz, wie viele Menschen in Stadtbergen das Fahrradfahren mit Begeisterung unterstützen und gemeinsam einen Beitrag zu Klimaschutz und nachhaltiger Mobilität leisten.

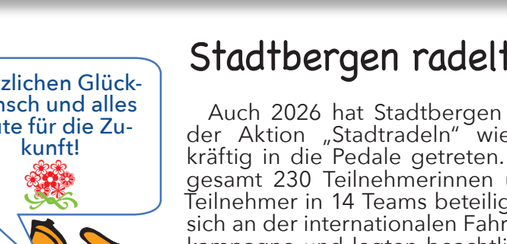
Text: Martin Bruckmeier, Stadt Stadtbergen.; Foto: Lina Prinzensing.

Dr. Christine Datzmann
Mobile Tierärztin



Hausbesuche
Tel. 01 73-596 34 73
dr.datzmann@web.de

Klaus Oßwald Brennstoffe und Mineralöle



Heizöle: schwefelarm, -frei, Premium und frostsicher
Diesel und Winterdiesel auch ohne Bioanteil
Tankstelle für Diesel und AdBlue ®
für unsere Kunden 24 Stunden verfügbar
Schmierstoffe: Motoröle auch kleine Gebinde, Fette, Hydrauliköle und vieles mehr…
Technische Gase
Propan- und Staplergas
Heizgeräte für Ihre Events im Zelt oder in der Halle, Bauheizungen
Tel: 0821/91891
Rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen gerne weiter!

Klaus Oßwald Baumaschinen

Baumaschinen Mietpark | **Baggerbetrieb**
Kompressoren | **Transporte**
Stromerzeuger | **Abbrucharbeiten**
Containerdienst | **Kanalreparaturen**

Und vieles mehr, rufen Sie uns gerne an! Tel: 0821/93374

www.osswald-inningen.de
Klaus Oßwald - Bgm.-Schlosser-Str. 5 - 86199 Augsburg/Inningen

SIGL
Alles fürs Auto.
Von A wie Auspuff bis Z wie Zubehör.
KFZ-Teile · Zubehör Herbert Sigl GmbH
86391 Stadtbergen · Pferseer Straße 1
Telefon 0821 2431366 · Fax 0821 2431367
86343 Königsbrunn · Richthofenstraße 15 ½
Telefon 08231 926910 · Fax 08231 926911
E-Mail: info@kfz-teile-sigl.de · www.kfz-teile-sigl.de

Applaus im Bürgersaal: Stadt ehrt TSG Schwimmtalente

Der Bürgersaal in Stadtbergen stand am Dienstagabend, dem 27. Oktober 2026 ganz im Zeichen des Sports: Bei der traditionellen Sportlerehrung der Stadt ehrten Bürgermeister Paulus Metz zusammen mit dem zweiten Bürgermeister Michael Smischek und der Grünen-Fraktionsvorsitzenden Martina Bauer die erfolgreichsten Athletinnen und Athleten für ihre Spitzenleistungen im Sportjahr 2025/2026. Zu den großen Leistungsträgern des Abends gehörten einmal mehr die Schwimmerinnen und Schwimmer der TSG Stadtbergen, die sich auf Kreisebene, im Bezirk Schwaben, aber auch auf Landes- und sogar nationaler Ebene eindrucksvoll durchsetzen und beweisen konnten. So durfte sich die TSG Stadtbergen über 16 geehrte Schwimmerinnen und Schwimmer freuen. Mit einer Medaille und einem kleinen Präsent wurden Magdalena Bayer, Adam, Annelie und Ludwig Bilberger, Lukas Blickling, Laura Ferber, Mia Heilmeier, Philipp Klein, Christian Kopp, Melissa Korutschka, Ronja Kowalski, Jacob Möhlenbrink, Artur Peter, Luca Schmid, Julia und Lena Weinhold ausgezeichnet.

Jacob Möhlenbrink als „Sportler des Jahres" geehrt

Ein besonderer Höhepunkt der Ehrung war die Auszeichnung von Jacob Möhlenbrink, der zum Sportler des Jahres gekürt wurde. Möhlenbrink, der eine beeindruckende Entwicklung zeigte, nahm den begehrten Pokal unter großem Applaus entgegen. Bei den „Deutschen Meisterschaften Schwimmerischer Mehrkampf" erreichte er einen hervorragenden 3. Platz über 200 Meter Freistil und 400 Meter Lagen. Bei Bayerischen Meisterschaften errang Möhlenbrink sagenhafte 19 Mal den 1. Platz über verschiedene Strecken und Disziplinen sowie weitere zehn Top 5 Platzierungen. Weitere Goldmedaillen konnte das Schwimmtalent bei Bezirks- und Kreismeisterschaften mit nach Hause nehmen.

Elf Stadtberger im Bezirkskader Schwaben

Für den aktuellen BSV-Bezirkskader Schwaben 2026/2027 wurden insgesamt elf TSG Schwimmer nominiert. So dürfen in dieser Saison Annelie Bilberger, Artur Peter, Jacob Möhlenbrink, Laura Ferber und Melissa Korutschka im schwäbischen Jugendkader, sowie Luca Schmid, Adam Bilberger, Stefan Hornjak, Emilia Millian, Mia Heilmeier und Ronja Kowalski im schwäbischen Bezirkskader trainieren.

Drei Athleten schaffen es in den Bayernkader

Diese kontinuierliche und hervorragende Nachwuchsarbeit des Vereins spiegelt sich auch im Landeskader wider: Gleich drei Athleten der TSG Stadtbergen konnten sich für den Bayernkader qualifizieren. Laura Ferber, Jacob Möhlenbrink und Adam Bilberger erreichten nicht nur die geforderten Zeiten sondern bewiesen auch beim Landesvielseitigkeitstest, dass sie den hohen Anforderungen gewachsen sind.

Starke Stadtberger im Team Schwaben beim Bayerischen Bezirkevergleich

Diese starken Leistungen auf schwäbischem und bayerischem Niveau zeigte sich auch kurz vor der Sportlerehrung: Beim 13. Bayerischen BSV-Bezirkevergleich am 24. Oktober 2026 in Landau an der Isar stellte die TSG Stadtbergen mit fünf Nominierungen das größte Vereinskontingent für die Schwabenauswahl.

Adam Bilberger (2016), Mia Heilmeier, Ronja Kowalski (beide 2017) sowie Julia Weinhold und Julian Matzke (beide 2018) trugen maßgeblich dazu bei, dass der Bezirk Schwaben im Gesamtergebnis mit 200 Punkten einen fantastischen 2. Platz hinter Mittelfranken feiern konnte.

Großartige Einzelleistungen steuerten Adam Bilberger mit dem Sieg über 200 Meter Brust sowie Julia Weinhold mit dem 1. Platz über 25 Meter Schmetterling und dem 2. Platz über 50 Meter Brust bei. Auch in den Staffeln glänzten die TSG-Starter und erkämpften wertvolle Punkte für das Schwaben-Team.

Ein Dank an das Trainer- und Betreuerteam

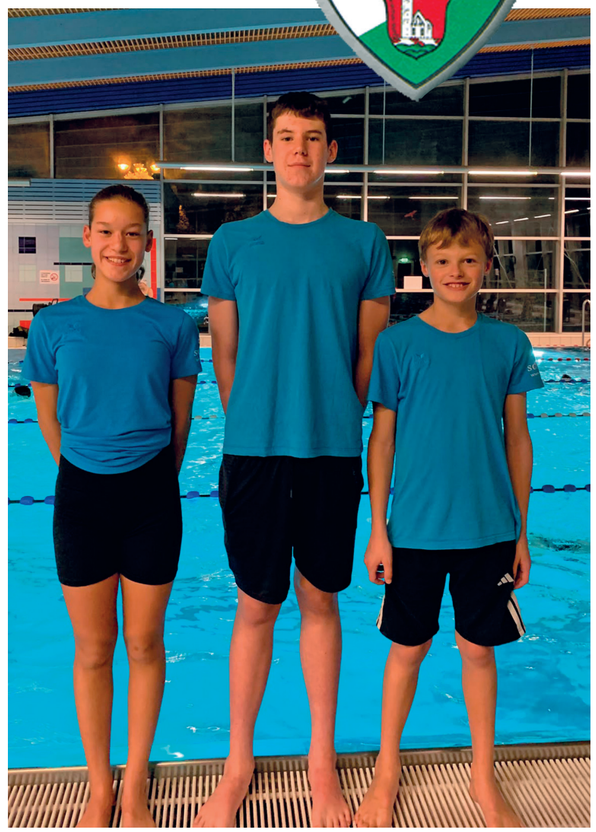
Der feierliche Abend im Bürgersaal hat bewiesen: Der Schwimmsport in Stadtbergen blickt auf ein hervorragendes Jahr zurück – dies ist nicht zuletzt auch dem unermüdlichen Einsatz des ehrenamtlichen Trainerteams zu verdanken.

Fotografin: Anna-Sophia Kolb



Fotografin: Heike Weinhold


Bezirkevergleich


Bayernkader


Schwabenkader

Stadtberger Adventskalender – jeden Tag eine kleine Freude!

Bald ist es wieder so weit: Ab dem 1. Dezember gibt es in Stadtbergen wieder den besonderen Adventskalender – für alle!

Mit ihrer Idee möchte Silke Behrens gerade in der Adventszeit Menschen mit kleinen Überraschungen eine Freude bereiten und ein bisschen Abwechslung in den Alltag bringen. Gleichzeitig soll die Vielfalt Stadtbergens sichtbarer werden. Denn die vielen Vereine, die mit ihrem Engagement das Leben vor Ort bereichern, und das örtliche Gewerbe, das für eine lebendige Stadt unverzichtbar ist, gehören einfach dazu. Auch städtische Einrichtungen und Initiativen wie BIS sind mit dabei. Für den Adventskalender haben sich alle Beteiligten besondere Aktionen und Überraschungen einfallen lassen.

Dabei ist an alle gedacht: Ob Jung oder Alt, Familien, Kinder oder Erwachsene – für jeden gibt es etwas zu entdecken. Neben kleinen Aufmerksamkeiten warten viele Mitmachaktionen und besondere Angebote.

Wer schon vor dem 1. Dezember wissen möchte, wer alles dabei ist, kann auf die Teilnahmeplakate achten. Welche Überraschung sich hinter den einzelnen Türchen verbirgt, bleibt bis zum jeweiligen Tag ein Geheimnis.

So funktioniert der Stadtberger Adventskalender:

Der Kalender ist ausschließlich online verfügbar. Vom 1. bis zum 24. Dezember lässt sich täglich ein neues Türchen auf www.stadtbergen.de öffnen und entdecken, was sich dahinter verbirgt. Da einige Aktionen nur am jeweiligen Tag stattfinden, heißt es: täglich neugierig sein und spontan mitmachen!

Wie bereits im vergangenen Jahr unterstützt die Stadt Stadtbergen die Idee des Adventskalenders. Nun sind alle Bürgerinnen und Bürger eingeladen, den Adventskalender zu entdecken, die Türchen zu öffnen und bei den Aktionen mitzumachen.



Foto: Christoph Schmid

„Ich freue mich sehr, dass sich auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Vereine, ehrenamtlich engagierte Organisationen und Gewerbetreibende mit viel Kreativität beteiligen und eigene Aktionen für den Adventskalender gestalten. Ein herzliches Dankeschön geht an Alexandra Steiner, die mich bei den Vorbereitungen tatkräftig unterstützt hat, ebenso an das Kulturamt Stadtbergen. Es ist toll zu sehen, wie viele unterschiedliche Ideen zusammenkommen und daraus eine gemeinsame Aktion für ganz Stadtbergen entsteht“, so Silke Behrens. PMsb

Freiwillige gesucht!

Freiwilligen Zentrum Stadtbergen

Das Freiwilligen-Zentrum Stadtbergen sucht weitere engagierte **Digitalpat:innen** für das Angebot der **Handysprechstunden.** Ein Team von Freiwilligen möchte insbesondere Seniorinnen und Senioren den Zugang zur digitalen Welt verständlich und praxisnah vermitteln. Sie wollen Unsicherheiten abbauen, Ängste vor dem Umgang mit Smartphones nehmen und zeigen, wie die Digitalisierung den Alltag erleichtern kann.


Bildquelle: Beatrix Schmalbrock

Die Handysprechstunden finden jeden ersten und dritten Donnerstag im Monat von 14:00 Uhr bis 15:30 Uhr im Generationentreff, Beim Schlaugraben 6, statt.

Um diese wichtigen und gut besuchten Sprechstunden fortzusetzen, suchen wir dringend Verstärkung. Wenn Sie gut mit dem Smartphone umgehen können, Interesse an der Wissensvermittlung haben und etwas Zeit mitbringen, sind Sie bei uns genau richtig. Wir freuen uns über Ihr Interesse. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Freiwilligen-Zentrum Stadtbergen
Beim Schlaugraben 6 Stadtbergen
Tel.: 0152 51645083
E-Mail: info@fz-stadtbergen.de
www.fz-stadtbergen.de



Vereinsmeisterschaft der TSG Turnabteilung

Voller Energie, Eleganz und Teamgeist: Das war unsere Vereinsmeisterschaft 2026!

Am 18. Oktober 2026 verwandelte sich unsere Halle in einen lebendigen Treffpunkt voller sportlicher Highlights, leuchtender Augen und begeistertem Applaus. Über 100 hochmotivierte Teilnehmer und Teilnehmerinnen gingen an den Start, um in einer wunderbar familiären Atmosphäre ihre neu erlernten Übungen und Elemente zu zeigen. Von unseren jüngsten Nachwuchstalenten ab 5 Jahren bis hin zu den erfahrenen im Alter von 25 plus – jede und jeder Einzelne hat diesen Tag zu etwas Besonderem gemacht!

Vormittag: Kraft und Präzision an den Geräten

Der Tag startete kraftvoll mit unseren Turnerinnen und Turnern. Aufgeteilt in die klassischen P-Übungen und die Kür-Übungen wurde an allen Geräten gezeigt, was sie erlernt haben. Bei den Frauen ging es an den Sprung, den Schwebebalken, den Boden und den Stufenbarren. Die Männer bewiesen ihr Können im klassischen Sechskampf an Boden, Pauschenpferd, Ringe, Sprung, Barren und Reck.

Nachmittag: Rhythmus, Anmut und pure Eleganz

Nach der Mittagspause gehört die Fläche ganz der Rhythmischen Sportgymnastik (RSG). In ausdrucksstarken Einzelübungen zeigten die Gymnastinnen ihr ganzes Können. Ob fließende Bewegungen ohne Handgeräte oder die faszinierende Beherrschung von Seil, Reifen, Ball, Keule und Band – die Halle staunte über die gelungene Mischung aus Rhythmusgefühl und Eleganz.

Ein gelungener Tag: Die neuen Vereinsmeister

Ein riesiges Dankeschön geht an die voll besetzten Tribünen: Familie und Freunde haben den gesamten Tag über kräftig mitgefiebert, gejubelt und jede Übung lautstark angefeuert. Getragen von dieser großartigen Kulisse folgte am Ende des Tages der Höhepunkt: Die Siegerehrung! Ein besonderer Moment für alle Aktiven, denn jeder einzelne Teilnehmer bekam vom 1. Bürgermeister Paulus Metz und 2. Bürgermeister Michael Smischek Urkunden sowie die begehrten Auszeichnungen übereicht.

Ganz besonders gratulieren wir unter den vielen großartigen Leistungen unsere neuen Vereinsmeistern:

Diese Events funktionieren nur, wenn viele Hände ineinandergreifen und mithelfen. Unser herzlichster Dank gilt:

Den fairen Kampfrichterinnen und Kampfrichter, die hochkonzentriert gewertet haben.

Dem großartigen Orga-Team für die reibungslose Planung und Durchführung.

.Unserem Fotografen Joachim Schlosser, der die schönsten Momente, die Emotionen und die Dynamik dieses Tages in perfekten Bildern festgehalten hat.



Nicole Radtke (RSG)
Quirin Schlosser (Turnen männlich)
Hannah Gollub (Turnen weiblich)



VERANSTALTUNGS KALENDER

Stadtbergen - Leitershofen - Deuringen - Virchow-Viertel

Mittwoch, 18. November

10.00: PC Informations- und Beratungstreff
Kontakt: Ludwig Ullrich Tel. 0160 / 528 1471
Sporthalle (Vereinsraum), Am Sportpark 2
15.00: Herbstvortrag des SSB:
„Häusliche Pflege“ - u.a. Inkontinenz, Wundversorgung u. Pflegetipps
Referentin: Anita Otte, Diakonie Augsburg
Rathaus Stadtbergen, Sitzungssaal, Ob. Stadtweg 2

Donnerstag, 19. November

14.00: Smartphone-Hilfe gesucht?
Veranstalter: FZ Stadtbergen
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
19.00: Buchbegegnungen - Dem Leben auf den Grund gehen - „Alte Sorten“ - Ewald Arenz
Gemeinsam ein Buch entdecken:
Lesung - Impulse - Mitreden
Evang. Friedenskirche, Am Graben 21
19.30: Basteln zum Advent mit Adelheid Tinkl
Veranstalter: Frauenkreis Maria Hilf
Pfarrsaal Maria Hilf, Bismarckstr. 63

Freitag, 20. November

15.00: Gemeinsames Singen für Senioren
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
18.00: Orgelreihe „Himmelsklänge hören“ mit Cornelia Wohlfahrt anschließend Empfang bei Getränken und Knabbereien zum Austausch mit der Künstlerin. Eintritt frei.
Evang. Friedenskriche, Am Graben 21

Samstag, 21. November

ab 8.00: Altpapiersammmlung Stadtbergen
Papier bis 8.00 Uhr gut sichtbar gebündelt gegen Nässe geschützt an den Straßenrand stellen.
Info-Telefon am Sammlungstag: 0163/8039817
Veranstalter: Pfarrjugend Maria Hilf & WW Stadtb.

Montag, 23. November

16.30: Kinderversammlung für alle Stadtberger Kinder der 1.-5. Klasse
Veranstalter: Jugendrat Stadtbergen
Rathaus Stadtbergen - Sitzungssaal, Ob. Stadtweg 2
19.30: Ärztliche Vortragsreihe
„Vom Schlag getroffen - Behandlung des akuten Schlaganfall durch das Gefäßsystem“
Referent: Professor Dr. med. Ansgar Berlis, Direktor der Klinik für Diagnostische und Interventionelle (Radiologie und) Neuroradiologie am UKA.
Eintritt: 5 € | Saalöffnung: 19.00 Uhr
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Dienstag, 24. November

14.30: Handarbeitsnachmittag
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
14.30: Tanztreff: Internationale Tänze
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Unkostenbeitrag: 5,00 €
Anmeldung: Dorothea Greim, Tel. 44 98 90 69
Sporthalle Stadtbergen, Am Sportpark 2

Mittwoch, 25. November

12.00: VdK-Fahrt zum Weihnachtsmarkt Ulm
Infomationen und Anmeldung bei Werner Mejtil, Tel. 0821/433875 oder an werner.mejtil@gmail.com

Donnerstag, 26. November

14.00: Filmclub Stadtbergen
Filmnachmittag für Seniorinnen und Senioren und Interessierte mit anschl. Gesprächsrunde.
Evang. Friedenskirche, Am Graben 21

Freitag, 27. November

14.00: Seniorennachmittag der AWO
AWO Konferenzsaal, Goethestr. 12
14.30: Seniorenadvent des SSB
mit Kaffee, Glühwein, Stollen und einem weihnachtlichen Programm.
Eintritt: 5€ inkl. Kaffee und Stollen.
Karten sind im Rathaus erhältlich.
Veranstalter: SSB Stadtbergen & Kulturbüro Stb.
Oswald-Merk-Halle, Stadtberger Str. 8
15.00: Gesellschaftsnachmittag des SSB
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6

Samstag, 28. November

14.00-21.00: Stadtberger Adventszauber & großer Kunsthandwerksmarkt
mit weihnachtlichen Schmankerln, Kinderkarussell, Stockbrot, Märchenzelt und abendliches Konzert mit der BigBand Dance & Swing.
Veranstalter: Kulturbüro Stadtbergen
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12
ab 15.00: Christkindlesmarkt Deuringen
Veranstalter: St. Gabriel Deuringen
Kirchplatz vor St. Gabriel, Kapellenstr. 9

Sonntag, 29. November

11.00-18.00: Stadtberger Adventszauber & großer Kunsthandwerksmarkt
mit weihnachtlichen Schmankerln, Kinderkarussell, Stockbrot, Märchenzelt und mehr.
Veranstalter: Kulturbüro Stadtbergen
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Mittwoch, 2. Dezember

10.00: PC Informations- und Beratungstreff
Kontakt: Ludwig Ullrich Tel. 0160 / 528 1471
Sporthalle (Vereinsraum), Am Sportpark 2
15.00: Herbstvortrag des SSB:
„Erste Hilfe Kurs für Senioren“
Referent: Thomas Haugg, BRK Augsburg-Land
Rathaus Stadtbergen, Sitzungssaal, Ob. Stadtweg 2

Donnerstag, 3. Dezember

14.00: Smartphone-Hilfe gesucht?
Veranstalter: FZ Stadtbergen
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6



Stadtbergen
natürlich.nah.dran

Ihr Termin fehlt?

Schicken Sie uns einfach Ihren Termin an
termine@stadtbergen.de
Kulturbüro Stadtbergen
0821/2438-137 od. -173

Freitag, 4. Dezember

15.00: Gemeinsames Singen für Senioren
Veranstalter: Seniorinnen- & Seniorenbeirat (SSB)
Generationentreff, Beim Schlaugraben 6
20.00: Martin Schmid - Swingtime
VVK-Eintritt: 29 € | Ermäßigt: 27 €
Karten sind im Rathaus Stadtbergen erhältlich.
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12

Samstag, 5. Dezember

10.00-13.00: Open Library - Offener Samstag
Bücherei Stadtbergen, Sonnenstr. 7
13.30: LPV - Kindersafari ab 6 Jahren: „Tierisches“ Wintervergnügen
Veranstalter: Landschaftspflegeverband Landkreis Augsburg e.V.
Anmeldung: Bis spätestens 03.12. per E-Mail an lpv@lra-a.bayern.de oder unter 0821/3102-2852.
Treffpunkt: Parkplatz am Kindergarten Reiterweg
14.30: Weihnachtsfeier des VdK Stadtbergen
Bürgersaal Stadtbergen, Am Hopfengarten 12e
ab 14.30: Sportgala „Besuch im Zoo“ des TSG Stadtbergen - Abt. Turnen
14:30 Uhr: Kaffee & Kuchen, Crêpes & Hot Dogs
16:00 Uhr: Aufführungen
Eintritt: 5 € ab 16 Jahren
Sporthalle Stadtbergen, Am Sportpark 2
15.00: Leitershofer Dorfweihnacht
kulinarisch, gemütlich und kreativ im Advent
Brunnenplatz Leitershofen

Sonntag, 6. Dezember

14.30: Leitershofer Dorfweihnacht
kulinarisch, gemütlich und kreativ im Advent
Brunnenplatz Leitershofen



Alle Termine & Veranstaltungen immer aktuell unter **www.stadtbergen.de/termine**

Bitte beachten Sie, dass nur vollständig gemeldete Veranstaltungen im Terminkalender veröffentlicht werden!
Für die Einhaltung der Termine und die Richtigkeit der Angaben sind die Veranstalter verantwortlich! Änderungen vorbehalten!



BÜRGERSAAL STADTBERGEN

Kulturprogramm

Freitag 04. Dezember 2026 — 20:00 Uhr



Martin Schmid:
Swingtime

Evergreens und Raritäten aus dem swingenden Liederbuch der deutschen Unterhaltungsmusik, präsentiert von Martin Schmid, der dazu einlädt seine Leidenschaft und Liebe zum Swing mitzuerleben. Er singt sich durch ein vergnügliches Programm voller köstlicher Melodien aus einer Zeit, in der die Musik noch swingend war und man den Fox noch trottete. Natürlich darf auch der ein oder andere Weihnachtssong in dieser vorweihnachtlichen Show nicht fehlen.
Willkommen zur grandkuriosen Swingtime-Show!

Samstag 12. Dezember 2026



Greg is Back: A-Cappella XXL

Familienkonzert | 16:00 Uhr
Ein einstündiger a-cappella Spaß der große und kleine Konzertbesucher gleichermaßen begeistert.

Konzert | 19:00 Uhr
Erleben sie unvergleichlichen Chorgesang auf höchstem Niveau dem gekonnt der Spagat zwischen Pop, Rock, Hip Hop, RNB und Jazz gelingt.

Sonntag 13. Dezember 2026 — 18:00 Uhr



Bader & Friends:
Weihnachten

Ein winterliches Konzert der Extraklasse erwartet die Gäste, wenn der beliebte Augsburger Tenor Benedikt Bader & Friends auftreten. Zusammen mit Mezzosopranistin Simone Werner hat Tenor Benedikt Bader wieder ein Programm voller wunderbarer Melodien für die Konzertbesucher zusammengestellt.
Begleitet werden die beiden Sänger von Szilvia Miko vom Staatstheater Augsburg am Flügel.

Donnerstag 17. Dezember 2026 — 20:00 Uhr



Alexandrina Simeon Quintett:
Christmas Jazz

Schnallen Sie sich an und lassen Sie sich vom Alexandrina Simeon Quintett entspannt mitnehmen auf eine musikalische Reise quer durch die American Christmas Jazz Literatur. Genießen Sie ein Weihnachtskonzert voller Freude und berührenden, musikalischen Begegnungen.
Alexandrina Simeon (Gesang), Daniel Mark Eberhard (Piano), Stephan Holstein (Klarinette, Saxophon), Andi Bauer (Bass), Tom Steppich (Schlagzeug)

Samstag 09. Januar 2027 — 20:00 Uhr



Stefan Leonhardsberger & Martin Schmid:
Rauhnacht

Der österreichische Schauspieler und Sänger Stefan Leonhardsberger schlüpft für diese Mischung aus Musikkabarett und Alpenwestern in eine Vielzahl von Rollen und führt uns dabei drastisch vor Augen, warum man an Silvester besser zu Hause bleiben sollte...
Martin Schmid sorgt als akkustischer Bühnenbildner an der Gitarre für den perfekten Live-Soundtrack.

Bürgersaal Stadtbergen
Am Hopfengarten 12
86391 Stadtbergen

www.buergersaal-stadtbergen.de
buergersaal@stadtbergen.de
Änderungen vorbehalten!

Kulturamt Stadtbergen
Oberer Stadtweg 2
86391 Stadtbergen

Stephanie Nawarra
Martina Wagner
0821/2438-135

Der nächste Stadtberger Bote erscheint Ende KW 49 Redaktions- und Anzeigen-Buchungsschluss dafür ist am 26. 11. 2026



Warum in die Ferne schweifen?

Der Handwerksmeister in der Nähe kennt die örtlichen Bestimmungen, Gegebenheiten, die Zuständigen für Genehmigungen (und Ausnahmegenehmigungen). Er kann durch kurze Anfahrtswege Kosten niedrig halten (weil auch z. B. ein vor Ort plötzlich benötigtes Werkzeug oder Bauteil die Arbeiten nicht unnötig verzögert).

Und im Falle von Rückfragen oder gar einer Reklamation finden Sie meist auch noch nach langer Zeit einen persönlichen Ansprechpartner.

go

Durz
• Farb-
• Raum-
• Fassaden-Gestaltung
• Dekorative Wandtechniken
• Tapezieren
• Bodenbeläge
#MALERMEISTER_DURZ
Malermeister Durz
Familienbetrieb seit 1961
• Qualität
• Kompetenz
• Vertrauen
Hubert Durz
Sandbergstraße 37a
86391 Stadtbergen
Tel.: (08 21) 43 30 11
www.malermeister-durz.de
info@malermeister-durz.de

Tobias Frühling
Raumausstatter- und Parkettlegermeister
Polstern • Boden verlegen • Parkett verlegen
Gardinen dekorieren • Tapezieren • Sonnenschutzmontage
☎ 0821-91853
www.froehling-raumausstattung.de
Ihr Meister weiß worauf es ankommt...
Am Katzenstadel 15 • 86152 Augsburg

Norvin Kugler
Malermeister
Ihr Malermeister in Leitershofen seit über 25 Jahren
• Maler-/Tapezierarbeiten
• Stuck-, Lasur-, Spachteltechniken
• Fassaden- und Innengestaltung
• Wärmedämmung
• Verlegung von Fertigparkett und Laminat
• Gerüstbau
Leitershofen
Hauptstraße 36
Tel. 08 21-243 11 26
Mobil 01 71-197 78 66
Fax 08 21-243 11 27
info@malermeister-kugler.de



• Verkauf
• Beratung
• Planung
• Montagen
• Komplettservice
• Kundendienst
Über 100 Jahre kompetent und zuverlässig
MB GEUSER
Garagentore • Industrietore • Hoftore • Schranken
MTB Geuser · Inh. Rolf D. Feldkirchner · Holzweg 27 · 86156 Augsburg
Telefon 0821 431912 · info@geuser.de · www.geuser.de


Jetzt: Bauernstraße 8 in Stadtbergen!
Raumausstattung
Thomas Winkler
Seit über 25 Jahren Ihr Meisterbetrieb für
• Polster- u. Bezugsarbeiten
• Fensterdekorationen
• Sonnenschutz
• Tapezierarbeiten
• Verlegen von Bodenbelägen aller Art
Jetzt neue Stoffe für Polster, Vorhänge, Kissen, ...!
86391 Stadtbergen · Bauernstraße 8 · Tel. 0821 43979875
Mobil 0176 21149252 · www.der-traumraum.de

elektrotechnik Marcus Ernst
Kompetenz rund um den Strom
Elektrofachhandel
Elektroinstallation aller Art
Smart-Home, KNX, Loxone
PV - Anlagen und Solarlösungen
E - Mobilität
Wärmepumpen / Speicherheizung
Elektrotechnik-Ernst
Büro und Verkauf
Augsburger Straße 1
86391 Stadtbergen - Leitershofen
Tel. 0049 821 243 12 81
Tel. 0049 821 43 97 91 33
E-Mail: info@Elektrotechnik-Ernst.com
Web: Elektrotechnik-Ernst.com
ELEKTROTECHNIK.ERNST

Steuern?
Wir machen das.
Ihr Fachmann in Ihrer Nähe.
VLH.
Philipp Hohenadl
Steuerfachwirt
Beratungsstellenleiter
Pilsener Straße 9
86199 Augsburg
Philipp.Hohenadl@vlh.de
☎ 0821 90 733 46

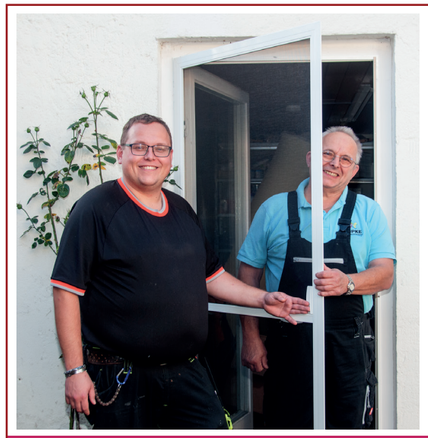
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN
Mo., Di., Do., 9-12.30 u. 14-17 Uhr · Mi. 9-12.30 Uhr
www.vlh.de
Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Stadtbergen • Tel. 439 790 15 • kontakt@schreinermeister-weber.de

Alle Polsterstoffe fühlen sich doch gleich an – auf Ihrem Bildschirm!
Deshalb: anfassen, statt anklicken und einkaufen mit allen Sinnen!
Vor Ort – in Ihrer Nähe!




Der nächste Sommer kommt bestimmt!
Wir liefern und montieren Ihnen bewährte Insektenschutzprodukte.
KUPKE Raumausstattung
Meisterbetrieb der Innung
• Polsterarbeiten • Fensterdekorationen • Bodenbeläge
• Tapezierarbeiten • Sonnenschutz • Insektenschutz
Göggingen · Mühlstraße 1 · T. 0821 92745 · info@kilian-kupke.de · kilian-kupke.de

Liebe Lesende, gerne möchten unsere Inserenten feststellen, dass ihre Werbung erfolgreich ist.
Bitte beziehen Sie sich deshalb bei Einkäufen, Aufträgen oder Inanspruchnahme von Dienstleistungen auf das Inserat der jeweiligen Firma im Stadtberger Bote
Vielen Dank!



Unser Dank gilt allen Inserenten, die **„Stadtberger Bote“,„Augsburger Südanzeiger“,** und **„Der Pferseer“** für ihre Werbung nutzen und uns damit ermöglichen, entsprechend Fläche zur Verfügung zu stellen für die Öffentlichkeitsarbeit örtlicher Vereine, Verbände und Organisationen.
Wenn deren Mitglieder, Freunde und Gönner bei ihren Einkäufen, Aufträgen, Nutzung von Dienstleistungen oder Besuch von Veranstaltungen Inserenten der o. g. Magazine vorrangig berücksichtigen, dient dies allen Beteiligten.

Auensee Verlag, Herausgeber des Stadtberger Boten.

HANDwerk mit Herz
Schapfl Heizung
Sanitär
Service
Adam-Riese-Straße 2 · 86199 Augsburg-Inningen
Tel. 0821 99 38 35 · www.hp-schapfl.de



Adventskonzert des Männerchores

Der Männerchor Stadtbergen lädt auch dieses Jahr zu einer adventlichen Stunde nach St. Nikolaus ein: Am Freitag, 11.12.26 um 17.30 Uhr.
In einem 40 minütigen Programm erklingen bekannte und unbekannte Lieder, die den Advent mit Inhalt erfüllen und den Zuhörer stärker in die Zeit des Wartens auf Weihnachten hinführen. Die Dirigentin Fr. Sylvia Luther legt beim Chor großen Wert auf den Zusammenklang der vier Stimmen mit ausdrucksstarker, textlicher Wiedergabe. Für die Zuhörer und die Zuhörerinnen entsteht so ein Wohlklang, der hineinnimmt in die Aussage der Zeit.



Nehmen Sie das Angebt des Chores wahr und lassen Sie den Advent intensiv ankommen.
Eintritt frei, Spenden erwünscht

Ihre vhs in Stadtbergen
Volkshochschule Augsburger Land e.V.

Labyrinth-Begehung – Weg zu dir selbst

Vortrag aus der Sicht der Evolutionspädagogik® nach dem Konzept von Ludwig Koneberg

Mittwoch, 25. November 2026
um 18:00 Uhr
Sitzungssaal des Rathaus Stadtbergen, Oberer Stadtweg 2

Leitung: Martina Stuhler

Jetzt anmelden!

vhs Stadtbergen - Manuela Peter
Tel. 0821/2438-132
Email: vhs-stadtbergen@stadtbergen.de
www.vhs-augsburger-land.de

Pflegedienst Sonnenschein



Ambulante Pflege
Tagespflege
Wohn-gemeinschaft

Unsere Leistungen
- Medizinische Leistungen
- Pflegerische Versorgung
- Hauswirtsch. Versorgung
- Vertretung von pflegenden Angehörigen
- Beratungsbesuche
- Betreuungsangebote

Unsere Website

Hauptstraße 62, 86391 Leitershofen 0821 433 9733
https://www.sonnenschein-team.de

Fußpflege und Nageldesign in Leitershofen



Nagelstudio ·Kosmetik · Waxing
Karin Kniesel
Riedstraße 1 a
86391 Stadtbergen-Leitershofen
Termine nach Vereinbarung
mobil: 0170 9122892
Festnetz: 0821 431223
E-Mail: only4karin@t-online.de

ANCORA
Der familiengeführte Pflegedienst

0821 / 90 79 65 88



Tagespflege
Ambulanter Pflegedienst
Seniorenwohnheime
✤ Haus Ancora, Westheim
✤ Villa Ancora, Bergheim

Wir sind mit dem Herzen dabei!

mail@pflegedienst-ancora-augsburg.de www.pflegedienst-ancora-augsburg.de

10 Jahre
Acvila
Pflege, die Ihre Welt verändert...
10 Jahre

Ambulanter Pflegedienst & Tagespflege

Unsere Leistungen im ambulanten Pflegedienst:
- Häusliche Krankenpflege nach dem Kranken- und Pflegeversicherungsgesetz
- Medizinische Betreuung zuhause - 24 Stunden pro Tag, 7 Tage in der Woche
- Versorgung nach einem Krankenhausaufenthalt
- Angebote zur Unterstützung im Alltag
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratungsbesuche
- Individuelle Pflegeschulungen
- Palliative Pflege
- Beratung u. Begleitung bei der Pflegeeinstufung



Unsere Leistungen im Rahmen der Tagespflege:
- Betreuung gemäß § 72 SGB XI
- Fahrdienst, Hol- und Bringservice
- 3-mal täglich abwechslungsreiche Mahlzeiten
- medizinische und pflegerische Betreuung
- strukturierter Tagesablauf mit abwechslungsreichen Aktivitäten
- Ambulante Rehabilitation durch externe Therapeuten (interne und externe Krankengymnasten, Logopäden und Ergotherapeuten)
- Entlastung von pflegenden Angehörigen

Bismarckstr. 27 • 86391 Stadtbergen Tel. 0821 24 40 93 93 E-Mail: info@acvila.de • www.acvila.de



Montag, 16. November 2026 - 19:30 Uhr
Ausgewählte Kindernotfälle
Oberarzt Dr. med. Florian Weber
Klinik für Kinder- und Jugendmedizin am Universitätsklinikum Augsburg

Montag, 23. November 2026 - 19:30 Uhr
Vom Schlag getroffen - Behandlung des akuten Schlaganfalls durch das Gefäßsystem
Professor Dr. med. Ansgar Berlis
Direktor der Klinik für Diagnostische und Interventionelle Radiologie und Neuroradiologie am Universitätsklinikum Augsburg

Informationen
vhs Stadtbergen - Manuela Peter
Tel. 0821/2438-132
Email: vhs-stadtbergen@stadtbergen.de
www.vhs-augsburger-land.de

Anordnung der Rückkehr vom Homeoffice in den Betrieb

Rechtsanwältin Gabriele Eger – Fachanwältin für Arbeits- und Familienrecht informiert

Arbeitnehmer und Arbeitgeber haben keinen Anspruch auf Homeoffice im Arbeitsvertrag vereinbart; Homeoffice wurde lediglich aufgrund einer internen Mitteilung bewilligt oder aufgrund Praxis geduldet. Dies stellt keine Gesamtzusage des Arbeitgebers dar, sondern er zeigt damit, dass er sein Direktionsrecht gerade nicht aufgeben will. Allerdings muss der Arbeitgeber darlegen, dass die Anwesenheit seines Arbeitnehmers im Betrieb einen betrieblichen Zweck verfolgt, wie z.B. Verbesserung von Abläufen und Kommunikation. Dies ist zu verneinen, wenn lediglich ein Arbeitnehmer aus der Abteilung zurück in den Betrieb geholt wird und alle anderen weiterhin remote arbeiten.
Eine bloße Sanktionierung muss der Arbeitnehmer nicht hinnehmen.

Kanzlei Gabriele Eger

„Weil Rechtsangelegenheiten Vertrauenssache sind."



Rechtsanwältin
Gabriele Eger
Fachanwältin für Arbeitsrecht und Familienrecht
Kappbergstr. 1 · D – 86391 Stadtbergen
Tel. + 49 (0) 821 – 24 33 5 - 0 · Fax + 49 (0) 821 – 24 33 5 -10
Mobil + 49 (0) 172 82 32 571
kanzlei@eger-ra.de · www.eger-ra.de

SOZIALVERBAND VdK

Am 05.12. ist im Bürgersaal die Weihnachtsfeier des Ortsverbandes Stadtbergen angesetzt. Unsere Mitglieder freuen sich gerne über teilnehmende Gäste. Wir feiern gemütlich bei Kaffee und Kuchen, während der Erzählung der Weihnachtsgeschichte. Feierlich wird nun das Friedenslicht in den Saal getragen.
Einlass zur Feier ist ab 14.00, der Beginn 14.30. Gerd Tschoepe

Stadtbergen ehrt seine erfolgreichsten Sportlerinnen und Sportler

Ein Abend ganz im Zeichen sportlicher Erfolge und besonderer Leistungen: Bei der traditionellen Sportlerehrung der Stadt Stadtbergen sind in diesem Jahr rund 165 Sportlerinnen und Sportler für ihre herausragenden Leistungen ausgezeichnet worden. Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz würdigte im Bürgersaal die Erfolge der Athletinnen und Athleten aus den Stadtberger Vereinen in den Bereichen Schießsport, Schwimmen, Turnen, Fußball, Inline & Ski, Mountainbike, Trail sowie Tennis.

Eine besondere Auszeichnung erhielt der Schwimmer Jakob Möhlenbrink von der TSG Stadtbergen: Er wurde zum Sportler des Jahres gekürt. Bei den Deutschen Meisterschaften im Schwimmerischen Mehrkampf erreichte er den dritten Platz über 200 Meter Freistil und 400 Meter Lagen. Darüber hinaus sicherte er sich bei den Bayerischen Meisterschaften insgesamt 19-mal den ersten Platz über verschiedene Strecken und Disziplinen.

Als Mannschaft des Jahres wurde das Liga-Team der TSG Stadtbergen ausgezeichnet, das den ersten Platz in der Bezirksliga 1 West Geräteturnen weiblich erreichte und damit den Aufstieg in die Landesliga 4 schaffte. Für ihre besondere sportliche Leistung wurde zudem die Turnerin Lisa Lönner von der TSG Stadtbergen geehrt. Sie erreichte als jüngste Teilnehmerin den ersten Platz bei der Landkreismeisterschaft und belegte außerdem Platz 1 im Gau-Einzelwettkampf.

In seiner Ansprache gratulierte Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz den Geehrten im Namen der Stadt und würdigte insbesondere den persönlichen Einsatz, der hinten den sportlichen Erfolgen steht. So investieren die Sportlerinnen und Sportler viele Stunden ihrer Freizeit in Training und Wettkämpfe und nehmen teilweise lange Fahrten zu den Sportevents am Wochenende auf sich. „Ich sehe hier im Raum eine große Freude und Glückseligkeit. All die Entbehrlichkeiten auf diesem erfolgreichen Weg rücken in den Hintergrund und im Moment des Erfolgs überwiegt der Stolz für und das Bewusstsein über das Erreichte“, so Metz.

Zugleich erinnerte Stadtbergens Erster Bürgermeister daran, dass sportliche Erfolge nicht allein auf den Leistungen der Athletinnen und Athleten beruhen. Auch die Trainerinnen und Trainer sowie die zahlreichen ehrenamtlichen Engagierten in den Vereinen leisten einen unverzichtbaren Beitrag. „Ohne Ihre Bereitschaft, mehr zu tun als unbedingt notwendig, Verantwortung zu übernehmen und anzupacken, wäre es um das Vereinsleben schlecht bestellt. Und nicht nur darum. Unser Gemeinwesen insgesamt würde Schaden nehmen, wenn es nicht Menschen wie Sie geben würde“, so Metz an die Adresse der Ehrenamtlichen. Besonders gewürdigt wurde dabei das ehrenamtliche Engagement von Catharina Böhme und Philip Schweiger vom MTB Augsburg e.V., Herbert Franz vom Schützenverein Stadtbergen sowie Anette Baer von der TSG Stadtbergen.

Abschließend betonte Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz, dass es der Stadt Stadtbergen stets ein besonderes Anliegen sei, den Sportlerinnen und Sportlern sowie den Vereinen möglichst gute Bedingungen zu bieten. Im Anschluss an die Ehrung nutzen die vielen Gäste die Möglichkeit zu einem kurzweiligen Austausch bei einem Imbiss – ein gelungener Abschluss eines Abends, der ganz im Zeichen des Sports und der Gemeinschaft stand.

Text: Martin Bruckmeier, Stadt Stadtbergen.



Foto: Ingrid Strohmayr.

Stadtbergens Erster Bürgermeister Paulus Metz (rechts), Zweiter Bürgermeister Michael Smischek (links) und Dritte Bürgermeisterin Martina Bauer (2. von rechts) gratulieren den Ausgezeichneten: Sportler des Jahres Jakob Möhlenbrink (2. von links), dem Liga-Team der TSG Stadtbergen als Mannschaft des Jahres sowie Lisa Lönner (Mitte) für ihre besondere sportliche Leistung.

JUGENDRAT STADTBERGEN est. 1995

WANN? - MONTAG,23.11.2026,16:30
WO? - IM RATHAUS STADTBERGEN



KINDER-VERSAMMLUNG

für alle Stadtberger Kinder der 1.-5. Klasse

WAS ERWARTET EUCH?



- Ihr dürft dort EURE Meinung sagen: Wie lebt es sich als Kind in Stadtbergen? Was stört euch und wollt ihr vielleicht ändern? Was sind eure Wünsche oder Anliegen für Stadtbergen?,...
- Dabei werden euch die Bürgermeister zuhören
- Danach gibt es noch ein kleines Gewinnspiel und es besteht die Möglichkeit noch gemeinsam Spiele zu spielen und sich auszutauschen
- Eure Eltern dürfen sich währenddessen gerne im Elterncafe aufhalten

Wir freuen uns schon riesig auf Euch!
Euer Jugendrat

Falls ihr ein konkretes Anliegen habt, gebt bitte bis zum 16.11. unter jugendrat@stadtbergen.de Bescheid, dann planen wir extra Sprechzeit für euch ein (ihr könnt z.B. Plakate mitbringen), natürlich könnt ihr aber auch dort spontan eure Anliegen äußern!



Gitarrenunterricht in Stadtbergen

Klassik, Rock, Pop, Blues, Liedbegleitung, Ensemble



Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene, Anfänger und Fortgeschrittene

Einfach eine kostenlose Probestunde vereinbaren

Sabine Bold

Telefon und WhatsApp: 0176 51982142
info@gitarrenunterricht-stadtbergen.de

Neuigkeiten aus den Büchereien

Die Blätter fallen und der ‚Wind beißt mittlerweile auch durch die Übergangsjacke. Also die perfekte Zeit, um sich mit einem neuen Buch aus der Bücherei in eine Decke zu kuscheln oder zu einer unserer gemütlichen Veranstaltungen zu kommen:

Bis 27.11. Aktionsmonat „Gemeinsam in der Bibliothek“; miteinander puzzeln oder ins Gespräch kommen, das alles geht in unserem Lesecafé

02.12. 16 Uhr Vorlesenachmittag für Kinder mit anschließendem Basteln, Anmeldung erforderlich

02.12. 19.30 Uhr Lesung Autorin Leonie Kramer liest aus ihrem weihnachtlichen Krimi „Fadenkreuz“



Es geht trubelig zu in Madlfing: Der jährliche Christkindlmarkt steht vor der Tür. Die Vorbereitungen kosten den Madlfinger Krimi- und Handarbeitsclub einige Nerven. Nur Camilla hält sich zurück, konzentriert sich stattdessen auf ihren neuen Lover. Was zu diesem Zeitpunkt niemand ahnt: Frank ist ein waschechter Heiratsschwindler – und er wird im Blauen Land ein jähes Ende finden. Natürlich können die Damen vom MKHC es nicht hinnehmen, dass eine der ihren des Mordes verdächtigt wird ... Kommissar Wallenstein muss sich wieder auf ihre äußerst tatkräftige Mithilfe bei den Ermittlungen einstellen!

Tickets in der Bücherei Stadtbergen erhältlich

05.12. 10-13 Uhr Open Library Diesen Samstag öffnet die Bücherei wieder ihre Türen!

Geschlossen: Bücherei Stadtbergen
24.12.2026 – 06.01.2027
Bücherei Leitershofen
24.12.2026 – 08.01.2027

Höhenflüge, neue Wege und ein besonderer Abschied: Das Fußballjahr der TSG Stadtbergen

Das vergangene Jahr hatte für die Fußballabteilung der TSG Stadtbergen einiges zu bieten und war geprägt von sportlichen Erfolgen, tollen Events und richtungsweisenden Veränderungen.

Ein Meilenstein in der Abteilungsleitung

Im Sommer gab es bei der Jahreshauptversammlung einen bedeutenden Führungswechsel: Nach knapp 20 Jahren unermüdlichem Einsatz hat Anette ihr Ehrenamt als Abteilungsleitung Fußball niedergelegt. Wir möchten ihr an dieser Stelle von Herzen für ihre großartige Arbeit danken und sind sehr froh, dass sie uns im Hintergrund weiterhin mit Rat und Tat erhalten bleibt. Die Leitung liegt nun in den bewährten Händen von Barbara Hausmann, die von Alexander Götz als 2. Abteilungsleiter tatkräftig unterstützt wird.

Lebendiges Vereinsleben und starke Partner

Neben dem Ligabetrieb konnten wir das Vereinsleben durch neue und bewährte Formate bereichern. Ein echtes Highlight in den Ferien war unser großes Oster-Fußballcamp in Zusammenarbeit mit der renommierten Hans-Dorfner-Fußballschule: Kinder im Alter von 6 bis 14 Jahren feilten an ihren Tricks, hatten jede Menge Spaß und spielten zum krönenden Abschluss eine packende Mini-WM aus. Im Sommer ging es beim Zeltlager inklusive Lagerfeuer und Frühstück gesellig weiter, ehe im Herbst unser 1. Flohmarkt eine gelungene Premiere feierte. Ein fester Pfeiler im Winter bleibt zudem der GBC Hallen Cup, der bereits im dritten Jahr Nachwuchstalente der Jugend in spannenden Zweikämpfen begeisterte.

Möglich sind solche Angebote und Investitionen in die Vereinsanlage nur durch starke Partner an unserer Seite. Durch eine erfolgreiche Spendenaktion mit der VR Bank Augsburg Ostallgäu konnten wir die Finanzierung eines neuen Mähroboters realisieren. Ebenso freuen wir uns über eine neue Anzeigetafel auf dem Sportgelände, die dank der Unterstützung engagierter Förderer angeschafft werden konnte, sowie über neue Tore, die uns unser Hauptsponsor zur Verfügung gestellt hat.

1. Mannschaft: Mit starker Moral ins obere Tabellendrittel

Sportlich erlebte die 1. Mannschaft als Aufsteiger in der Kreisklasse zunächst eine Geduldsprobe. Nach schwierigen Anfangswochen brachte der Trainerwechsel zu Robert Mayer den ersehnten Wendepunkt. Mit vier Heimsiegen in Folge gelang dank großer Moral der verdiente Klassenerhalt. Beflügelt von diesem Endspurt und gut integrierten Neuzugängen zeigt die Mannschaft in der laufenden Runde ein neues Gesicht: Attraktiver Kombinationsfußball, gesteigertes Selbstvertrauen und lediglich eine einzige Heimniederlage haben das Team im oberen Tabellendrittel etabliert. Die Entwicklung macht Lust auf mehr und weckt große Vorfreude auf die Rückrunde.

Jugendabteilung: Ein Boom, der Früchte trägt

Auf ein überragendes Jahr blickt auch unser Nachwuchs zurück. Die U13 sicherte sich die Meisterschaft in der Kreisliga, während die U11 mit einer perfekten Bilanz ohne Punktverlust und einem überragenden Torverhältnis von 117:21 den Titel holte. Als Anerkennung lud Bürgermeister Paul Metz die Meisterteams zu einem persönlichen Empfang ein und zeichnete jeden Spieler mit einer Medaille aus.

Trotz dieser Trophäen stellen die Jugendleiter Michael Schuster und Thomas Haussmann das Wesentliche in den Mittelpunkt: „Wir messen uns nicht an Titeln, sondern an der kontinuierlichen Entwicklung und lassen uns keinen externen Erfolgsdruck auferlegen." Das Konzept zahlt sich aus: Neben den jüngsten Jahrgängen (U7 bis U9), die bereits nachrücken, schafften zwei TSG-Talente den Sprung in das Förderprogramm des DFB-Stützpunkts. Während andernorts Spielgemeinschaften gebildet werden müssen, zählt die TSG mittlerweile über 15 Jugendteams – Tendenz steigend.

Die TSG Stadtbergen bedankt sich bei allen Mitgliedern, Trainern, Ehrenamtlichen und Unterstützern für ihren Einsatz und blickt voller Tatendrang auf das kommende Fußballjahr.



Bild: Anne Böhme

Danke, Anette! –

Zwei Jahrzehnte Herzblut für den Stadtberger Fußball

Bei der Sportlerehrung am 27. Oktober 2026 wurde Anette Baer mit einem verdienten Ehrenpreis ausgezeichnet. Gewürdigt wird damit ein unermüdlicher und unbezahlbarer ehrenamtlicher Einsatz, der seinesgleichen sucht.

Anette Baers Engagement begann am 1. November 2006. Nach zwei Jahren als stellvertretende Jugendleiterin (unter Werner Schlosser) übernahm sie 2008 die Abteilungsleitung Fußball und prägte den Verein fast zwei Jahrzehnte lang. Wie tief ihr das im Blut liegt, zeigt ihr Credo:

„Ehrenamt ist eine Selbstverständlichkeit und unbezahlbar! Mir wurde es in die Wiege gelegt, denn mein Vater Günter Kosmale war Vorstand vom DJK Göggingen und hat damals die Turnhalle in Göggingen bauen lassen."

Nach fast 20 Jahren an der Spitze übergibt sie nun die offizielle Leitung an Barbara Hausmann (1. Leitung) und Alexander Götz (2. Leitung). Die gute Nachricht: Im Hintergrund bleibt sie dem Verein weiterhin aktiv erhalten!

Liebe Anette, die gesamte Stadtberger Sportfamilie sagt von Herzen: Danke für deinen unermüdlichen Einsatz und dein großes Herz!

Fotos: Barbara Hausmann

Auf dem Bild rechts unten: Anette Baer bei der Sportlerehrung, Stadtbergen





Auf dem Foto von links nach rechts: Anette Baer, Uwe Hartung, Stefanie Kindler, Barbara Hausmann

Bild von: Anne Böhme



Der nächste Stadtberger Bote erscheint Ende KW 49 Redaktions- und Anzeigen-Buchungsschluss dafür ist am 26. 11. 2026

„Warum in die Ferne schweifen ... ?"

Inhaltsverzeichnis nach Branchen

Auf der angegebenen Seite finden Sie die Anzeige d. jeweiligen Firma.

A

Abbrucharbeiten
Oßwald 5

Altenpflege
Acvila 15
Ancora 14
Sonnenschein 14

B

Baggerbetriebe 5
Oßwald 5

Baumärkte
Eser 2

Baumaschinenmietpark
Eser 2
Oßwald 5

Baustoffe, Brennstoffe
Eser 2

Bestattungsdienste
Bestattungsdienst d. Stadt Augsburg 20
Bestattungshilfe Irmgard Eberle 20

Bodenbeläge
Kugler 12
Kupke 13
Winkler 12

Bodenbeläge/Verlegung
Durz 12
Kupke 12

Brennstoffe
Eser 2
Oßwald 5

C

Containerdienst
Eser 2
Oßwald 5

D

Düngemittel
Eser 2

E

Elektrotechnik
Ernst 12

Erdbewegungen
Eser 2

F

Fassadengestaltung
Durz 12
Kugler 12

Fensterdekorationen
Winkler 12

Feuerwerk
Eser 2

Findlinge
Eser 2

Flüssiggas
Eser 2

Fußpflege/Nagelstudio
Karin Kniesel 14

G

Garagentore
MTB Geuser 12

Gardinen
Winkler 12

Gerüstbau
Kugler 12

H

Hausgeräte
media@Home Baumann 8

Hebetechnik
Eser 2

Heizöl/Diesel
Eser 2
Oßwald 5

Heizungsbau
Schapfl 13

I

Immobilienmakler
LAYER 13

Innengestaltung
Kugler 12

Insektenschutzanlagen
Kupke 13

K

Klimatechnik
Schapfl 13

Krankenpflege
Acvila 15
Sonnenschein 14

L

Lohnsteuerhilfe
VLH Hohenadl 12

M

Maler/Lackierer
Kugler 12

Masch.-vermietg.
Eser 2

Musikunterricht
Bold (Gitarre) 17

N

Natursteinhandel
Eser 2

P

Parkettschleifen
Durz 12

Parkettverlegung
Fröhling 12

Pflegedienste/Pflegeheime
Acvila 15
Ancora 14
Sonnenschein 14

Polsterarbeiten
Winkler 12

R

Raumausstattung
Fröhling 12
Kupke 13
Winkler 12

Rechtsanwälte
Gabriele Eger 15

S

Sanitär-u. Heizungstechnik
Schapfl 13

Schmierstoffe
Eser 2
Oßwald 5

Schreinereien
Weber 12

Sonnenschutzanlagen
Kupke 13
Winkler 12

Stromerzeuger
Oßwald 5

T

Tapezierarbeiten
Durz 12
Kugler 12
Winkler 12

Teiche/Zubehör
Eser 2

Teppichverlegungen
Winkler 12

Tierärzte
Dr. Christine Datzmann 5

Tore, Schranken
MTB Geuser 12

Transporte
Eser 2

U

Unterhaltungselektronik
media@Home Baumann 8

V

Vorhänge
Winkler 12

W

Wohnbedarf
MEDIA @ HOME 8

Wohnungsbau
Infrabau 2



Der nächste Stadtberger Bote erscheint Ende KW 46
Redaktions- und Anzeigen-buchungsschluss dafür ist am
05. 11. 2026

Bestattungshilfe Irmgard Eberle

Erd-/Feuer-/Berg-/Seebestattungen, Vorsorgen, Überführungen, Leichenfrau.
Persönliche Betreuung und Hausbesuche.
Sämtliche Formalitäten und Behördengänge erledige ich Ihnen in zuverlässiger und kostenbewusster Form.

Soforthilfe Tag und Nacht
Telefon: 0821 481036
www.bestattungshilfe.de · info@bestattungshilfe.de

Beraten Dienen Helfen

86199 Augsburg
Bgm.-Aurnhammer-Str.19
Tel. 0821 92998

86356 Neusäß-Steppach
Ulmer Straße 23
Tel. 0821 481036

86420 Diedorf
Tel. 08238 2776

Stadt Augsburg

Bestattungsdienst der Stadt Augsburg

Seit 120 Jahren da, wenn Sie uns brauchen:
Tel. 0821 324-4028



täglich erreichbar: 8–22 Uhr
Morellstraße 33, 86159 Augsburg
Fax 0821 324-4035
bestattungsdienst@augsburg.de

Bestattungen
Überführungen
Bestattungsvorsorge